132956 - O que dizer ao dar Salam

Pergunta

Quero perguntar como dar e retribuir a saudação de Salam, conforme foi narrado pelo Profeta Muhammad (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele). A resposta “Wa ‘alaikum As-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu wa maghfiratuhu (e sobre vós esteja a paz e a misericórdia de Allah e Suas bênçãos e Seu perdão)'' foi narrada por ele?

Resumo da Resposta

• A melhor e mais completa frase para usar ao cumprimentar com Salam é: “As-salamu ‘alaikum wa rahmatullahi wa barakatuhu” e a melhor frase para usar ao retornar a saudação é: “Wa ‘alaikum as-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu.” • No que diz respeito à adição de ‘wa maghfiratuhu’, é mencionado em alguns Ahaadith quanto a iniciar a saudação e devolvê-la, mas estes relatos não são sólidos.

Resposta detalhada

Todos os louvores são para Allah.

O que dizer ao dar e devolver Salam

O muçulmano pode limitar a saudação ao iniciá-la simplesmente dizendo “As-salamu ‘alaikum (que a paz esteja convosco)”. Mas se ele acrescentar “wa rahmatullah (e a misericórdia de Allah)”, isso é melhor. E se ele também acrescentar “wa barakatuhu (e Suas bênçãos)”, isso é ainda melhor.

Aquele que é saudado pode limitar a sua resposta à saudação dizendo a mesma coisa com que foi saudado. No entanto, se ele acrescentar mais a isso, é melhor, porque Allah, exaltado seja, diz (interpretação do significado):

“E se fordes saudados com uma saudação, saudai com outra melhor, ou retribuí-a. Por certo, Allah, de todas as cousas, é Ajustador de contas.” [An-Nissa’ 4:86]

Ibn ‘Abbas (que Allah esteja satisfeito com ele) narrou que ‘Umar (que Allah esteja satisfeito com ele) veio ao Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) quando este estava em um quarto superior, e disse: “As-salamu ‘alaika, ya Rasul-Allah, As-salamu ‘alaikum, ‘Umar pode entrar?” (Narrado por Abu Dawud 5203; classificado como autêntico por Al-Albani em *Sahih Abu Dawud*).

At-Tirmidhi (2721) narrou que o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Quando um homem encontrar seu irmão muçulmano, que diga As-salamu ‘alaikum wa ramatullahi wa barakatuhu (que a paz esteja convosco e a misericórdia de Allah e Suas bênçãos). Este Hadith foi classificado como autêntico por Al-Albani em *Sahih At-Tirmidhi*.

‘Imran ibn Al-Hussein (que Allah esteja satisfeito com ele) disse: Um homem veio ao Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) e disse: As-salamu ‘alaikum. Ele (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) retribuiu a saudação, então ele (o homem) sentou-se, e o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Dez [ou seja, dez recompensas por uma boa ação].” Outro homem veio e disse: As-salamu ‘alaikum wa rahmatullah. Ele retribuiu a saudação, então ele (o homem) sentou-se. O Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Vinte.” Outro homem veio e disse: As-salamu ‘alaikum wa rahmatullahi wa barakatuhu. Ele (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) retribuiu a saudação e, em seguida, ele (o homem) sentou-se. O Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Trinta.” (Narrado por Abu Dawud, 5195 e por At-Tirmidhi, 2689, que disse: É sólido. Foi classificado como autêntico por Al-Albani em *Sahih At-Tirmidhi*).

‘Aishah (que Allah esteja satisfeito com ela) disse: O Mensageiro de Allah (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse-me: “Jibril transmite saudações de Salam para ti.” Eu disse: E sobre ele esteja a paz e a misericórdia de Allah. (Narrado por Al-Bukhari, 3045; e Muslim, 2447)

An-Nawawi (que Allah tenha misericórdia dele) disse no capítulo sobre como dar a saudação de

Salam:

“É recomendado para quem inicia a saudação dizer: ‘As-salamu ‘alaikum wa rahmatullahi wa barakatuhu’, usando a forma plural do pronome (-kum, significando vós), mesmo que o destinatário da saudação seja apenas uma pessoa.

Aquele que responde deve dizer: “Wa ‘alaikum as-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu”, com a conjunção (wa, significando e) na frase “wa ‘alaikum (e sobre vós)”. (*Riyadh As-Salihin* pág. 446)

Regra sobre a adição de ‘wa maghfiratuhu’ ao devolver Salam

No que diz respeito à adição de “wa maghfiratuhu (e Seu perdão)”, é mencionado em alguns Ahaadith com relação a iniciar a saudação e devolvê-la, mas esses relatos não são sólidos. Entre os ahaadith que mencionaram isso estão os seguintes:

- Foi narrado por Sahl ibn Mu’adh ibn Anas (que Allah tenha misericórdia dele), por seu pai, pelo Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele)… Um Hadith semelhante ao Hadith de ‘Imran citado acima, com a adição: Um quarto homem entrou e disse: “As-salamu ‘alaikum wa rahmatullahi wa barakatuhu wa maghfiratuhu.” O Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) disse: “Quarenta.” Então, ele falou: “Assim são recompensadas as boas ações”. (Narrado por Abu Dawud 5196). Este hadith e a adição “wa maghfiratuhu (e Seu perdão)” foram classificados como não autênticos por Ibn Al-’Arabi Al-Maliki, An-Nawawi, Ibn Al-Qayyim, Ibn Hajar e Al-Albani – que Allah tenha misericórdia deles)

Ibn Al-Qayyim (que Allah tenha misericórdia dele) disse:

Este Hadith não é autêntico porque tem três defeitos:

1. É narrado por Abu Marhum ‘Abd Ar-Rahim ibn Maymun, cujo Hadith não pode ser citado como evidência.
2. O seu Isnad (cadeia de narradores) também inclui Sahl ibn Mu’adh, a quem o mesmo comentário se aplica.

3. Sa’id ibn Abu Mariam, um dos narradores do Hadith, estava incerto em sua narração. Na verdade, ele disse: Acho que ouvi Nafi’ ibn Yazid... (*Zaad Al-Ma’ad fi Hadiy Khair Al-’Ibad*, 2/417, 418; ver: *As-Silsilah Ad-Da’ifah*, 5433)

- Anas (que Allah esteja satisfeito com ele) disse: Um homem passaria pelo Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) e diria: “As-salamu ‘alaika ya Rasulullah (que a paz esteja contigo, ó Mensageiro de Allah)”, e o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) responderia: “Wa ‘alaika As-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu wa maghfiratuhu wa ridwanuhu (e sobre ti esteja a paz e a misericórdia de Allah e Suas bênçãos e Seu perdão e Seu prazer). Foi-lhe dito: Ó Mensageiro de Allah, tu saúdas este homem com um Salam com o qual tu não cumprimentas nenhum de teus companheiros. Ele disse: “Por que eu não deveria fazer isso, quando ele sai com a recompensa de muitos homens?” E ele costumava cuidar de seus companheiros. (Narrado por Ibn As-Sunni *em ‘Amal Al-Yawm wa'l-Laylah* (235). É um Hadith muito inautêntico; foi classificado como inautêntico por Ibn Al-Qayyim em *Zaad Al-Ma’ad* (2/418) e por Ibn Hajar quando disse: “Ibn As-Sunni narrou em seu livro com um Isnad frágil (cadeia de narradores) de Annas, que disse: Um homem passaria...” (*Fath Al-Bari*, 11/6)
- Foi narrado que Zaid ibn Arqam (que Allah esteja satisfeito com ele) disse: Quando o Profeta (que a paz e as bênçãos de Allah estejam sobre ele) nos cumprimentasse, respondíamos: “Wa ‘alaika As-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu wa maghfiratuhu” (Narrado por Al-Baihaqi em *Shu’ab Al-Iman*, 6/456). Ele o classificou como inautêntico, dizendo: “Se isso fosse correto, nós o aceitaríamos, mas em seu Isnad voltando para Shu’bah há alguns narradores cujo hadith não deve ser citado como evidência.”

Ibn Hajar (que Allah tenha misericórdia dele) disse:

“Al-Baihaqi narrou em *Shu’ab Al-Iman* com um Isnad inautêntico de Zaid ibn Arqam... E ele mencionou o mesmo hadith." (*Fath Al-Bari*, 11/6)

Com base nisso, a melhor e mais completa frase para usar ao cumprimentar com Salam é: “As-salamu ‘alaikum wa rahmatullahi wa barakatuhu” e a melhor frase para usar ao retornar a

saudação é: “Wa ‘alaikum as-salam wa rahmatullahi wa barakatuhu.”

Para mais detalhes, consulte esta categoria: Maneiras de cumprimentar com Salam

E Allah sabe mais.